

## 639498-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'aménagement paysager de terrains de sport et d'aires de loisirs – Garten- und Landschaftsbauarbeiten Bad 28

OJ S 180/2026 17/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Adresse électronique: [vergaben@berlinerbaeder.de](mailto:vergaben@berlinerbaeder.de)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Garten- und Landschaftsbauarbeiten Bad 28

Description: Garten- und Landschaftsbauarbeiten KB Spandau Süd II Gatower Straße 19  
13595 Berlin

Identifiant de la procédure: 4ee98d55-4fa7-4254-b141-a0219e0764be

Identifiant interne: BBB-2026-0082

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112720 Travaux d'aménagement paysager de terrains de sport et d'aires de loisirs

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Berlin

Code postal: 13595

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: KB Spandau Süd II Gatower Straße 19

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften sind über die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Hinweis zu Informationen über die öffentliche Öffnung (Feld BT-131 - Datum/Zeitpunkt der Angebotseröffnung: Gemäß § 55 Ziffer 2 VgV sind Bieter bei der Öffnung von Interessenbestätigungen, Teilnahmeanträgen und Angebote nicht zugelassen.

##### Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Garten- und Landschaftsbauarbeiten Bad 28

Description: Garten- und Landschaftsbauarbeiten mit Rodungsarbeiten, Erdbauarbeiten, Pflasterarbeiten, Lieferung +Einbau Entwässerungsrinnen und Zaunanlage (300m); Errichtung Matschspielplatz; Geländemodellierung und -wiederherstellung, Rasenaussaat; Pflanzarbeiten  
Lieferung und Einbau neuer Pflanzen

Identifiant interne: LOT-0000

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112720 Travaux d'aménagement paysager de terrains de sport et d'aires de loisirs

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Berlin

Code postal: 13595

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: KB Spandau Süd II Gatower Straße 19

#### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 02/07/2027

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### 5.1.10. Critères d'attribution

##### Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis alleiniges Zuschlagskriterium

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0906466a3-7804166bb1f41d6b](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0906466a3-7804166bb1f41d6b)

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0906466a3-7804166bb1f41d6b](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0906466a3-7804166bb1f41d6b)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 20/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 1 Mois

##### Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

##### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

#### 5.1.15. Techniques

##### Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

##### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Landes Berlin

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 10 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Berliner Bäder-Betriebe AöR

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-7001

Nom officiel: Berliner Bäder-Betriebe AöR  
Numéro d'enregistrement: DE176635369  
Adresse postale: Sachsendamm 61  
Ville: Berlin  
Code postal: 10829  
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergaben@berlinerbaeder.de](mailto:vergaben@berlinerbaeder.de)  
Téléphone: 030 787 32 720

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-7004**

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Berlin  
Numéro d'enregistrement: 11-1300000V00-74  
Adresse postale: Martin-Luther-Straße 105  
Ville: Berlin  
Code postal: 10825  
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)  
Pays: Allemagne  
Téléphone: +49 3090138316  
Télécopieur: +49 3090137613

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-7005**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 1a2a4888-9648-42b2-a813-c1f19f6d6930 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 16/09/2026 11:04:39 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 639498-2026

Numéro de publication au JO S: 180/2026

Date de publication: 17/09/2026